

*(Unofficial Translation for Reference Only)*

No. 149/2015

The Embassy of the People's Republic of China in the Commonwealth of Australia presents its compliments to the Department of Foreign Affairs and Trade of Australia and has the honor to acknowledge the receipt of the latter's Note Number N14/12, dated July 1, 2014, and confirm on behalf of the Government of the People's Republic of China that the Government of the People's Republic of China and the Government of Australia (hereinafter referred to as "the two parties") reach agreement on matters related to the *Agreement on Consular Relations between the People's Republic of China and Australia* and the *Agreement Between the Government of the People's Republic of China and the Government of Australia Concerning the Continuation of the Consular Functions by Australia in the Macau Special Administrative Region of the People's Republic of China* as follows:

1. The *Agreement on Consular Relations between the People's Republic of China and Australia*, done at Canberra on 8 September 1999, shall apply to the Macau Special Administrative Region of the People's Republic of China.

2. With regard to the *Agreement on Consular Relations between the People's Republic of China and Australia*, the two parties agree:

(1) Article 18 referred to as "Aircraft of the sending State" is revised as follows: "The provisions of this Agreement concerning vessels of the sending State shall apply to aircraft of the sending State provided that such application does not contravene the provisions of bilateral agreements in force between the sending State and the receiving State or multilateral agreements to which both States are signatories, as well as the provisions of any air service agreements signed between the Hong Kong and Macau Special Administrative Regions of the People's Republic of China and Australia."

(2) For Article 21 referred to as "Application of the Agreement to the Hong Kong Special Administrative Region", the title of the Article is changed to "Scope of Application of the Agreement", and the content of

the Article is revised as follows: “This Agreement shall apply as well to the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China and the Macau Special Administrative Region of the People’s Republic of China.”

3. *The Agreement Between the Government of the People’s Republic of China and the Government of Australia Concerning the Continuation of the Consular Functions by Australia in the Macau Special Administrative Region of the People’s Republic of China*, done at Canberra on 8 September 1999, continues to be in force. Article 2 of the Agreement is revised as follows: “The Government of the People’s Republic of China shall, in accordance with the *Vienna Convention on Consular Relations done on 24 April 1963*, the *Agreement on Consular Relations between the People’s Republic of China and Australia* and the relevant laws and regulations of the People’s Republic of China, accord necessary assistance and facilitation to the Consulate General of Australia in the exercise of consular functions.”

If the Department of Foreign Affairs and Trade of Australia confirms, on behalf of the Government of Australia, the above points in a note of reply, this note and the Department of Foreign Affairs and Trade of Australia’s note of reply shall constitute an agreement between the Government of the People’s Republic of China and the Government of Australia . The two parties shall inform each other through diplomatic channels by note that the necessary domestic legislative procedures for the Agreement to enter into force have been completed, and the Agreement shall enter into force on the thirty-first day from the date of the last notification.

The Embassy of the People’s Republic of China in Australia avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs and Trade of Australia the assurances of its highest consideration.

The Embassy of the People’s Republic of China  
in Australia (seal)  
Canberra, 12 November, 2015